

Zeitschrift: Schweizer Münzblätter = Gazette numismatique suisse = Gazzetta numismatica svizzera

Herausgeber: Schweizerische Numismatische Gesellschaft

Band: 13-17 (1963-1967)

Heft: 62: Maître Colin Martin sechzigjährig

Artikel: Monnaies suisses dans un tarif polonais de 1599

Autor: Martin, Colin

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-170778>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum einzelnen ist zu bemerken, daß die Gleichartigkeit der Helligkeitsprägung des 15. Jahrhunderts beim Funde von Schöffland auffällt, obgleich sich die Fundstellen unter dem Boden der Kirche und auf Gräber des Friedhofs verteilen. Vor allem sind hier die Luzerner Prägungen, die sogenannten Bäggi-Angster mit dem Leodegarkopf vertreten¹. Ähnliche Angster finden sich ebenfalls in Kerns und Wurmsbach; es handelt sich also um eine Kleingeldmünze, die in der ganzen Schweiz weit verbreitet war. Auch sieben Zürcher Prägungen kommen in Schöffland vor. Sie fallen in die Zeit des Übergangs der Münzhoheit von der Fraumünsterabtei an die Stadt. Unter den Solothurner Hallern befinden sich mehrere Exemplare eines seltenen Typus mit dem Hüftbild des heiligen Ursus, der von Simmen offensichtlich ausgelassen wurde, denn Meyer führt ihn auf. Einzelstücke im Fund von Schöffland kommen aus Süddeutschland: Baden, Hall, Ueberlingen und Nürnberg. Münzprägungen des Rappenmünzbundes, der einen wesentlich besseren Münzstandard aufrecht erhalten konnte, sind in keinem der Kirchenfunde vertreten.

Die in Schöffland gefundenen Münzen kommen, wie schon bemerkt, hauptsächlich aus Gräbern, zum Teil Kindergräbern des Kirchhofs. Es mag sich hier um ärmere Leute gehandelt haben, denen man nur ein kleines Geldstück auf den letzten Weg mitgab.

Typisches regionales Kleingeld von Lausanne und Freiburg zeigt auch der kleine Fund aus der Pfarrkirche von Corcelles bei Payerne. Es stammt gleichfalls aus der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts.

¹ Als Nachschlagewerk wurde der «alte Meyer» dem Haas'schen Buch vorgezogen, weil nur das erstere genügend Abbildungsmaterial aufweist.

MONNAIES SUISSES DANS UN TARIF POLONAIS DE 1599

Colin Martin

On peut attendre encore beaucoup de la numismatique, surtout si l'on prend la peine d'élargir cette notion, en quittant les monnaies elles-mêmes, pour les suivre, en pensée, dans leurs pérégrinations. L'étude des mandats monétaires, par exemple, réserve encore des joies et des surprises, tant aux historiens qu'aux numismates.

A son tour¹, le professeur Richard Kiersnowski se penche sur ces documents et publie un mandat de 1599, imprimé à Cracovie en 1600, en le commentant². Des 144 pièces reproduites, et tarifées dans ce document, 28 — donc un cinquième — émanent d'ateliers de notre pays; toutes les autres sont d'ateliers du Saint Empire. Le «tarif» distingue les «Póltoraki» (1½ groschen) des groschen. Il ne nous paraît pas utile d'indiquer ici toutes les évaluations, pièce par pièce; nombre de ces estimations nous semblent fondées sur des pièces non conformes à leur loi.

Les gravures, assez fidèles, nous ont permis d'identifier les pièces suivantes:

¹ Notamment après: L. Le Roy, RSN 1, 1891, p.136 et 211. — R. Vallentin, RSN 4, 1894, p.183. — E. Demole, RSN 21, 1917, p.253. — H. Enno van Gelder, dans Centennial Volume of the ANS, New-York, 1958, et RSN 43, 1963. — Erich B. Cahn, RSN 41, 1960/1961 et nous-mêmes, dans GNS II. 1951, p.81 et VII. 1957, p.82.

² Varsovie, 1965.

Catégorie des 1 et demi groschen

1–3	Zurich, groschen 1557	Coraggioni, pl. VII. 7
	Zurich, groschen 1563 et s. d.	Cor. VII. 8
4	Uri, Schwyz, Unterwald, grosso da tre, 1561	CNI IV. 19. 84, pl. II. 9
5	Zoug, groschen 1565	Cor. XX. 19
6	Soleure, groschen 1562	Simmen, 28. pl. III. 28
7–8	Schafhouse, groschen 1563 (2 ex.)	Wielandt, 194 et 195
9–10	St-Gall, groschen 1563 et s. d.	Cor. XXXI. 13
11	Coire, Maison-Dieu, 3 creuzers	Trachsel, 336

Catégorie des 1 groschen

12	Zurich, schilling s. d.	Cor. VII. 10
13	Zurich, groschen 1563	Cor. VII. 8
14	Berne, demi-batz 1537	Cor. X. 22
15	Lucerne, demi-batz s. d.	Haas, 403.
16	Uri, Schwyz, Unterwald, grosso da tre, 1561	CNI IV. 19. 84. pl. II. 9
17–18	Zoug, groschen 1565 et 1567	Cor. XX. 19
19	Soleure, groschen 1568	Simmen –
20	Soleure, demi-batz 1567	Simmen, 27
21–22	Bâle, doppelvierer (2 ex.)	Ewig, 514
23	Schafhouse, groschen 1562	W. 191
24	St-Gall, groschen 1563	Cor. XXXI. 13
25	Coire, Maison-Dieu, trois creuzers s. d.	Tr. 335
26	Coire, Maison-Dieu, deux creuzers 1562	Tr. –
27	Coire, Maison-Dieu, deux creuzers s. d.	Tr. 331, Cahn, 9.
28	Coire, évêché, deux creuzers s. d.	Tr. 59.

La présence de tant de petites monnaies des cantons suisses en Pologne méritait d'être signalée aux historiens de l'économie. Pour les numismates, ce mandat appelle quelques remarques:

Le double-vierer de Bâle (21–22) est reproduit avec la crosse, une fois à droite, une fois à gauche.

Le grosso da tre, des trois cantons (4 et 16), est taxé une fois 1½ groschen, l'autre 1 groschen.

Il en est de même des groschen de Zoug de 1565 (5 et 17), et de ceux de St-Gall, 1563 (9 et 24).

Le groschen de St-Gall s. d. (10) est dessiné avec l'ours à droite.

Le demi-batz de Lucerne s. d. (15) peut, grâce à notre mandat, être attribué avec certitude au seizième siècle.

Le groschen de Zoug (18) porte la date 07, ce qui est manifestement une erreur du dessinateur; il faut lire (15)67.

Le groschen de Soleure (19) porte clairement la date (15)68; il complète les travaux de Jenner et de Simmen – ce dernier ne mentionnait que les années 1562 et 1567.

Le double-creuzer de Coire, Maison-Dieu (26) porte la date (15)62, année non citée par Trachsel. Le graveur a peut-être pris un 7 pour un 2, sinon ce serait un inédit.

Le demi-batz de Coire, Maison-Dieu (27) ne porte pas, autour de la tête, la légende intérieure S. LVCIS.

Rappelons ici que c'est grâce à une ordonnance d'Anvers de 1633 qu'un teston de Glaris, de 1611, nous est connu, et que M. E. Cahn a tiré de sagaces conclusions d'un décri, imprimé à Vienne en 1573. Puisse-t-il en être de même de la présente notice.

Comment ces 28 monnaies suisses sont-elles parvenues en Pologne? Si elles émanaient d'un atelier particulier, on pourrait supposer quelque relation commerciale directe. Nous pensons plutôt qu'elles y sont parvenues d'étape en étape, de marché à foire, repoussées progressivement vers les régions limitrophes de l'Empire, là où, les connaissant pas ou peu, les marchands les acceptaient à des cours surfaits. Il ne restait dès lors, au souverain polonais, qu'à les faire essayer, puis à les signaler, avec d'autres, dans son tarif de 1599.

BAGDAD 1638

Peter Jaeckel

Stanley Lane Poole gibt in seinem Katalog der orientalischen Münzen des Britischen Museums bei der Behandlung der osmanischen Münzen in Band VIII unter Nr. 334 die Beschreibung einer Silbermünze des osmanischen Sultans Murad IV. (1623–1640). Die Münze ist 2,98 g schwer und hat einen Durchmesser von etwa 18 mm. Der beschreibende Text im Katalog lautet wie folgt: Münzstätte, verwetzt (syrischer Stil), Jahrzahl verwetzt. Vs. Tughra. Rs. Sultan Mur(ad) der Sieger, Sohn des A(hmed)/Khan, ruhmvoll möge sein Sieg sein geprägt/ . . . Hier endet der Schrötling. Leider kommt es ja oft bei orientalischen Münzen vor, daß der Stempel entweder ungenau auf den Schrötling gesetzt wird, oder der Schrötling zu klein ist, so daß nur Teile der Legende auf der Münze erscheinen. Nun besitzt die Staatliche Münzsammlung München eine Münze, die das Exemplar des britischen Museums glücklich ergänzt. Sie wiegt 2,94 g und hat ebenfalls einen Durchmesser von etwa 18 mm. Die Vs. zeigt die Tughra, bei der Rückseite fehlt der Anfang des Titels, aber es ist noch zu lesen: (Sul)tan . . ./(Kha)n der Sieger Sohn . . ./Khan ruhmvoll möge sein Sieg sein, geprägt in Bagdad/im Jahre 1048 d. H. Die durch die Exemplare von München und London ergänzte Legende sagt uns folgendes: Sultan Murad IV. ließ im Jahre 1048 d. H. (= 1638 n. Chr.) in Bagdad diese Münze prägen. Dieses Stück ist äußerst interessant. Die historische Situation in der es entstand, war folgende:



Sechzehn Jahre vor der Prägung dieser Münze war in dem Jahrhunderte währenden Streit zwischen Persien und dem Reich der Osmanen Bagdad wieder in die Hände des Shah gefallen.

Längst war der Glanz der Hauptstadt des Märchenfürsten Harun-ar-Rashid (786 bis 809) erloschen. 1258 n. Chr. hatten die Mongolen die Stadt erstürmt, den Kalifen